

D@NEV 2018

Digitalna edukacija: digitalne kompetencije
za audio-vizuelno nasleđe i kulturu sećanja

KREIRANJE DIGITALNE ARHIVE FILMSKIH SCENARIJA NA SRPSKO- HRVATSKOM JEZIKU

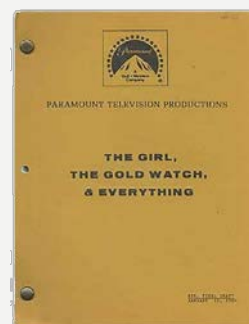
Mentor: Prof. dr Nevena Daković

Student: Tijana Marković

TEMATSKA I TEORIJSKA EKSPLIKACIJA

Zašto baš repozitorijum filmskih scenarija?

- Vredan dokument filmskog stvaralaštva – filmski tekst u prvobitnoj formi



Preuzeto sa sajta

<https://www.abebooks.com/books/rarebooks/movie-scripts.shtml>

- Transformacija filmskog scenarija kao forme kroz istoriju

TEMATSKA I TEORIJSKA EKSPERIMENTALNA

- Prvi filmski scenariji – forma kratkog rezimea (Balázs, 1970)
- *The Great Train Robbery* (1903), Scot Marble – začeci standardnog formatiranja filmskog teksta
 - Naslov scene
 - Opis scene
- 1960 - Master scene format (Boon, 2008)
 - *Produce as it has been written* (Norman, 2007)

“

1. The Scientific Congress at the Astronomic Club.
2. Planning the Trip. Appointing the Explorers and Servants. Farewell.
3. The Workshops. Constructing the Projectile.
4. The Foundries. The Chimney-stack. The Casting of the Monster Gun/Cannon.
5. The Astronomers-Scientists Enter the Shell.
6. Loading the Gun.
7. The Monster Gun. March Past the Gunners. Fire!!! Saluting the Flag.
8. The Flight Through Space. Approaching the Moon.
9. Landing Right in the Moon's Eye!!!
10. Flight of the Rocket Shell into the Moon. Appearance of the Earth From the Moon.
11. The Plain of Craters. Volcanic Eruption.
12. The Dream of 'Stars' (the Bolies, the Great Bear, Phoebus, the Twin Stars, Saturn).
13. The Snowstorm.
14. 40 Degrees Below Zero. Descent Into a Lunar Crater.
15. In the Interior of the Moon. The Giant Mushroom Grotto.
16. Encounter and Fight with the Selenites.

TEMATSKA I TEORIJSKA EKSPLIKACIJA

□ Dramaturška praksa

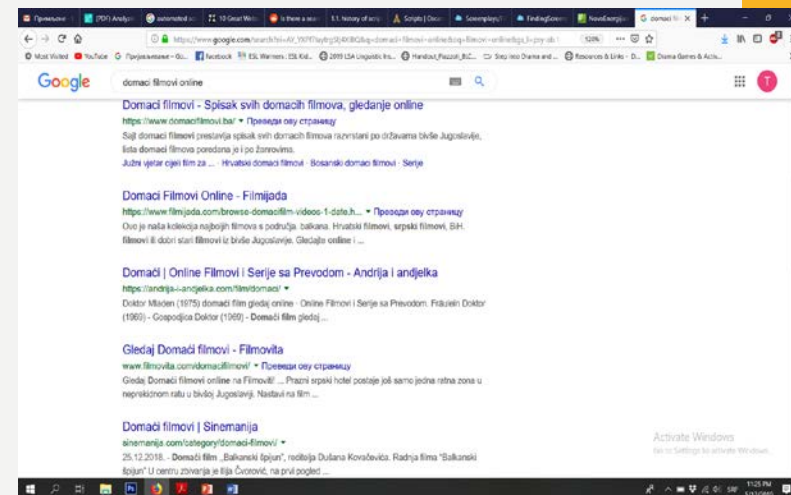
- *Netflix, Amazon* – 300 miliona pretplatnika do 2028.
- 50 000 scenarija godišnje (Writers Guild of America, 2016)

❖ Pretraga <domaći filmovi online> 10 rezultata

❖ Pretraga <scenariji domaćih filmova> 0 rezultata

Transformacije forme, jezika i stila kroz vreme i

savremeni trendovi na autentičnom uzorku domaćeg scenarija



PRIMERI POSTOJEĆIH ARHIVA

- Margaret Herrick Library – Američka filmska akademija
 - Arhiva započeta 1930. godine
 - 15000 filmskih scenarija
- IMDSB – najveća arhiva
- Go into the story – Članci, Pitanja čitalaca, godišnja top lista najboljih neproduciranih scenarija
- [Drew's Script-o-Rama](#) – različite draft verzije
- Simple scripts – mogućnost postavljanja sopstvenog scenarija

Individualni/community projekti; Ne postoji jedinstvena
Struktura u arhivi/kriterijumi prikupljanja filmova

Movie Script Title (Click To Read)	Script Type	File Type
10 Things I Hate About You	Revised Draft	.html
12 (2003)	Unspecified Draft	.html
12 And Holding	4/6/04 Draft	.pdf
12 Monkeys	Production Draft	.txt
12 Years A Slave	FYC Draft	.pdf
127 Hours	Unspecified Draft	.pdf
13 Days	Unspecified Draft	.txt
13 Ghosts	Revised Draft	.pdf
1408	Unspecified Draft	.pdf
1492: Conquest Of Paradise	Revised Draft	.txt
15 Minutes	Unspecified Draft	.html
16 Blocks	January 2004 Draft	.pdf
17 Again	Rewrite	.pdf
187	Revised Shooting Draft	.pdf



METODOLOGIJA



Dizajn korpusa

- **Anotirani korpus filmskih scenarija**

- 20 najznačajnijih filmskih scenarija sa područja bivše Jugoslavije (Script-o-Rama više od 500 scenaria)
- Optical character recognition
- Proofreading generisanih tekstova

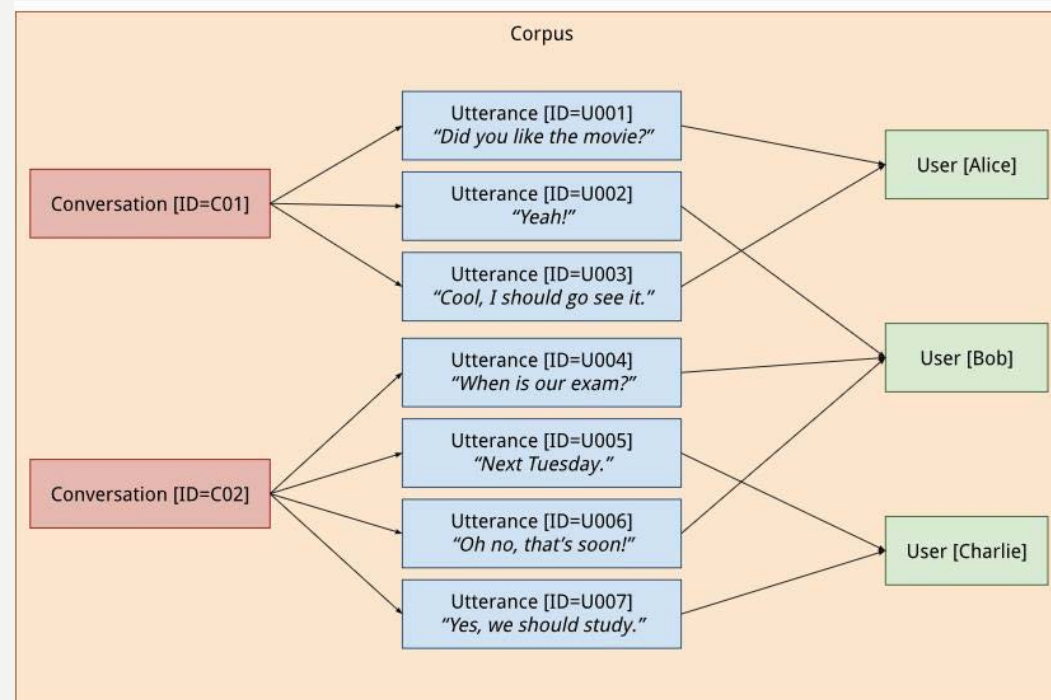
Retki i scenariji od istorijskog značaja izloženi u originalnom formatu

OBRAZLOŽENJE METAPODATAKA

Sastavni delovi korpusa: -govornik (user)
-iskaz (utterance)
-konverzacija (conversation)

Opšti metapodaci o filmu

- Ime filma
- Ime i prezime autora filma
- Godina prvog prikazivanja
- Crno beli/Kolor film
- Zemlja
- Žanr



Cornell Conversational Analysis Toolkit 2.0.0

Metapodaci govornika:

- character_name: ime govornika
- movie_idx: Ime/indeks filma
- gender: Rod

Metapodaci iskaza:

- id: Indeks iskaza
- user: Ime govornika/lika
- reply_to: Indeks izkaza kojem je prvobitni iskaz upućen
- timestamp: Minutaža/vreme izgovaranja iskaza
- Parsovana verzija teksta iskaza (SpaCy Doc)
- Jezik iskaza

Metapodaci konverzacije:

- ENT/EXT
- Dan/Noć

ELABORACIJA ARHIVSKOG, ISTRAŽIVAČKOG MATERIJALA

Selekcija scenarija

- Kontaktiranje autora/institucija/arhiva u čijem posedu se originalni scenariji nalaze
 - Biblioteka Kinoteke – 900 domaćih scenarija, kao i dijalog lista
- Ukoliko je scenario nedostupan – transkripcija dijaloga

VIZUELNO REŠENJE ONLINE PROJEKTA

